

Hier tanken Sie auf

Die nützlichsten Bücher sind solche, die den Leser anregen, sie zu ergänzen. (Voltaire)¹

Liebe Leserin, lieber Leser

Warum sollten Sie nun auch noch einen Fragebogen über PrimaryCare beantworten?

Weil Sie damit für einmal ein Produkt wirklich aktiv mitgestalten können!

Die Redaktion hat sehr klare Zielvorstellungen und Visionen für die Zukunft. Für die Entscheide über den Weg der Umsetzung ist aber Ihr Feedback unentbehrlich. Ihre Wünsche sind wichtig. Darum bitten wir Sie: *Senden Sie den Fragebogen zurück*, er ist rasch ausgefüllt, und nur wenn möglichst viele von Ihnen antworten, wird es gelingen, Ihre Präferenzen herauszuspüren.

Verleger und Redaktoren sind immer mit Konzepten von Zeitschriften beschäftigt: Was für eine Zeitschrift soll es werden? Was wollen wir erreichen? Was erwarten wohl die LeserInnen? Und was erwarten wir? Qualität, natürlich. Ja, und wie definieren wir Qualität? Die Qualitätsfrage ist besonders gemein, denn es gibt wirklich viele richtige Antworten darauf.

Banal, aber wahr: *Es kommt auf die Zielgruppe an ...*

Was ist eine gute Zeitschrift für Hausärzte? Was wollen Sie? Diese Frage kann nur jemand beantworten: Sie.

PrimaryCare soll Ihnen als Hausarzt oder Hausärztin Informationen bringen, die Sie wirklich brauchen; Hinweise für Ihre tägliche Arbeit, die Sie in dieser Form woanders nicht finden. Dafür wurde diese Zeitschrift von der

SGAM und vom KHM ins Leben gerufen. Dafür setzt sich die Redaktion ein.

Das fachliche Basiswissen will PrimaryCare Ihnen nicht vermitteln; dass Sie es mitbringen, ist klar, und für die Auffrischung gibt es viele ausgezeichnete Quellen. PrimaryCare orientiert sich am Fortbildungsprogramm der SGAM, das sich wiederum an Kriterien der Erwachsenenbildung hält. Die Inhalte der Artikel im Fortbildungsteil von PrimaryCare stammen meist aus Workshops von Fortbildungsveranstaltungen oder aus Qualitätszirkeln. Sie entstehen im Dialog von Experten und Hausärzten oder von Hausärzten untereinander und befassen sich mit konkreten täglichen Problemen. Eine hohe Alltagsrelevanz ist ein Hauptkriterium im redaktionellen Reviewing-Prozess.

Ein Autofahrer fragte einst einen Tankwart, warum seine Tankstelle so gut besucht sei, während die auf der anderen Strassenseite fast immer leer war, obwohl sie vergleichbare Preise anbot. Der Mann antwortete: «Die sind in einer anderen Branche als wir. Die haben eine Tankstelle. Wir sind ein Service-Betrieb.»

Leider ist eine Zeitschrift keine Tankstelle, und wir können uns nicht mit Ihnen unterhalten, während Sie bei uns tanken. Ein Service-Betrieb aber will PrimaryCare ganz explizit sein. Darum ist der Fragebogen entstanden.

Nehmen Sie Einfluss, füllen Sie den Fragebogen aus, loben Sie, schimpfen Sie ... und stellen Sie uns Ihre Fragen!

Sie können uns aber auch ganz konkrete Anregungen, Vorschläge und Wünsche melden. Wir werden alle Kommentare ernst nehmen und in PrimaryCare darüber berichten.

Natalie Marty

¹ Aus dem Vorwort zum
Dictionnaire philosophique

C'est ici que vous faites le plein

«Les livres les plus utiles sont ceux dont les lecteurs font eux-mêmes la moitié» (Voltaire)¹

Chères lectrices, chers lecteurs,

Pourquoi vous faudrait-il encore répondre à un questionnaire sur PrimaryCare?

Parce qu'ainsi, vous pourrez pour une fois participer activement à la création d'un produit!

La rédaction a des visions et conçoit des objectifs très clairs pour l'avenir. Mais votre feedback est indispensable pour les décisions de marche à suivre. Vos souhaits sont importants et nous vous en prions: *renvoyez le questionnaire dûment rempli!* C'est vite fait et ce n'est que si le plus grand nombre possible d'entre vous se sont exprimés, qu'il nous sera possible de connaître vos préférences.

Les éditeurs et rédacteurs/rédactrices sont constamment aux prises avec les concepts des revues qu'ils produisent: quelle sorte de revue ce doit être? Quel but doit-on poursuivre? Quelle est l'attente du lecteur? Qu'espérons-nous? La qualité, naturellement; certes, mais comment définissons-nous la qualité? La question de la qualité est particulièrement difficile, car il existe à ce propos vraiment beaucoup de réponses justes.

Si banal qu'on pourrait le perdre de vue: *l'important, c'est le public cible ...*

Qu'est-ce qu'une bonne revue pour les médecins de premier recours? Que voulez-Vous? Seul Vous pouvez répondre à cette question. PrimaryCare doit apporter les informations dont Vous, médecin de premier recours, avez vraiment besoin; des pistes pour votre travail quotidien, des indications que vous ne trouverez nulle part ailleurs sous cette forme. C'est dans ce but que la SSMG et le CMPR ont fondé cette revue et c'est ce défi que la rédaction veut relever.

PrimaryCare ne vous transmettra pas le savoir scientifique de base. Vous le possédez et le véhiculez dans votre quotidien et pour rafraîchir ces connaissances, il existe de nombreuses sources d'excellente qualité. PrimaryCare s'oriente sur le Programme de formation continue de la SSMG, qui se base précisément sur des critères de formation des adultes. Les articles de la section formation continue de PrimaryCare trouvent le plus souvent leur origine dans des ateliers de formation continue, ou dans les cercles de qualité. Ces articles reflètent un dialogue entre expert-es et médecins de premier recours ou entre des médecins de premier recours eux/elles-mêmes et traitent de problèmes concrets rencontrés au quotidien. Un degré élevé de signification pour la pratique quotidienne constitue un des principaux critères dans le processus de reviewing rédactionnel.

Un automobiliste demanda un jour à un pompiste pourquoi sa station-service était si prisée alors que la station d'en face, à prix égal, était presque toujours vide. Le préposé lui répondit: «Ils sont d'une autre branche que nous. Ils ont une station d'essence. Nous sommes au contraire une entreprise de service.»

Malheureusement, une revue n'est pas une station-service dans le sens qu'il ne nous est pas possible de faire causer pendant que votre réservoir se remplit. Il n'en reste pas moins que PrimaryCare veut explicitement se profiler comme une entreprise de service. Voilà la raison du questionnaire. Exercez de l'influence, remplissez le questionnaire; louez, critiquez... et posez-nous vos questions!

Mais ce questionnaire se veut aussi ouvert et vous pouvez faire part de suggestions, propositions et souhaits tout à fait concrets. Nous prendrons au sérieux tous les commentaires et ne manquerons pas de les rapporter dans PrimaryCare.

Natalie Marty

(traduction: Bernard Croisier)

¹ Préface du
Dictionnaire philosophique